

昭33年4月5日

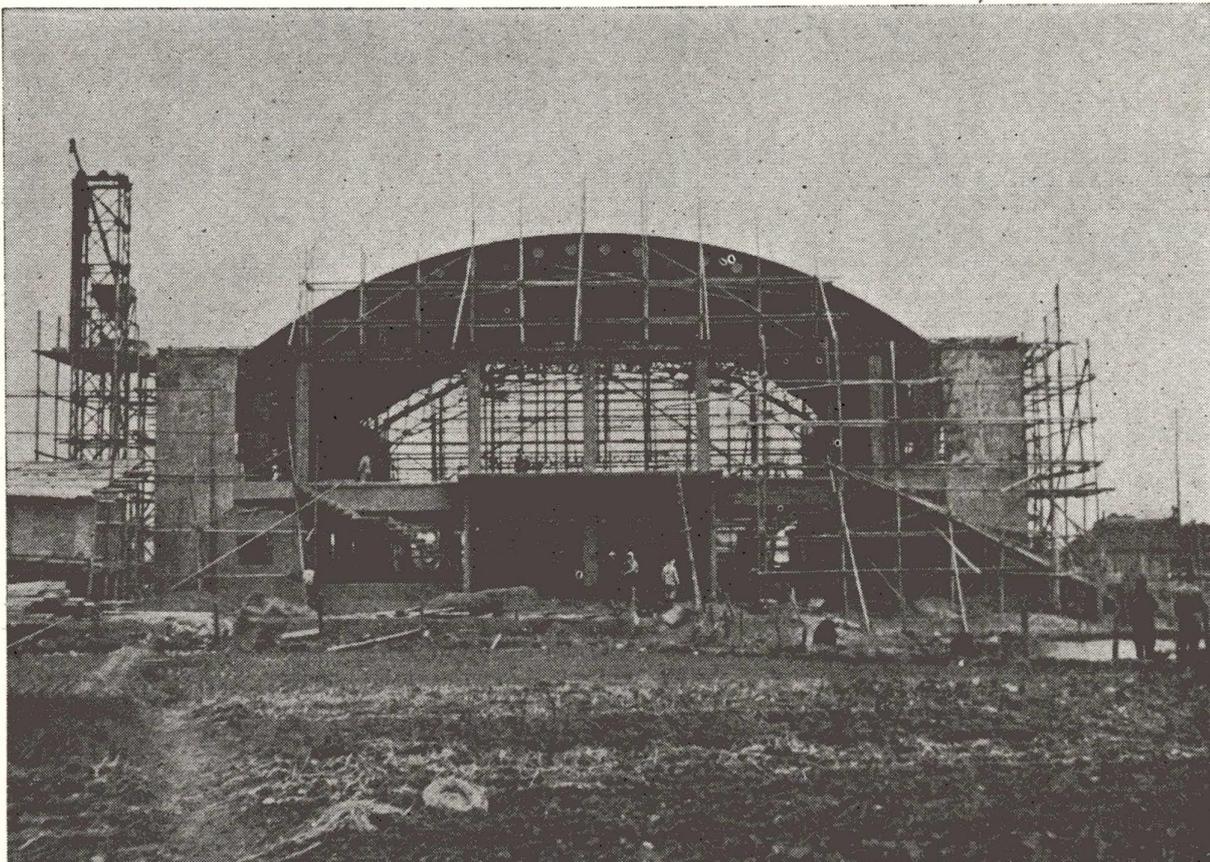


第104号

# 区政のお知らせ

## 足立区役所

発行  
足立区千住1の50  
東京都足立区役所  
長谷川 久 勇  
編集  
総務課総務係  
電話代表 { 0151  
3111  
足立区千住2の55  
株式会社 巧文社(織田)  
電話 83 1165、1166



(完成近い区立体育館建設工事)

### ==== 本年初の区議会開く ====

- 第一、回足立区議会定例会は三月十二日から二十日まで開会され昭和三十三年予算を含む二十議案が上提され、全案可決になりました。今回審議された議案は次のとおりです。
- 第一、財産取得について  
淵江小学校分校建設予定地三千六百余坪を買入れるもの
- 第二、財産貸付について  
千住高砂町にある区有の土地を公共職業補導所に貸付けるもの
- 第三、区立第十一中学校増築工事請負契約  
鉄筋コンクリート三階建、延三七三坪、予算二千二百八十四万円で新築するもの
- 第四、第五、区立江南中学校分校新築工事請負契約と設置について  
鉄筋コンクリート三階建延三五八坪、予算二千二百二十四万円で新築し四月一日から設置するもの
- 第六、区立中学校設置について  
区立東淵江小学校分校と淵江小学校分校を四月一日から設置するもの
- 第七、区営児童遊園の廃止について  
区営の本木児童遊園を三月三十一日をもって廃止するもの
- 第八、区営児童遊園の設置について  
区営北鹿浜児童遊園を敷地の寄附により四月一日から設置するもの
- 第九、特別区道路線の認定について
- 第十、特別区道路線の廃止について
- 第十一、町区域の設定について  
千住緑町の地番整理のため一丁目〜三丁目まで新しい地域をつくるもの
- 第十二、足立区事務手数料条例
- 第十三、足立区立公園条例
- 第十四、足立区職員条例の一部を改正する条例
- 第十五、足立区営児童遊園条例の一部を改正する条例
- 第十六、昭和三十三年度一時借入金について
- 第十七、昭和三十三年度足立区歳入歳出追加更正予算
- 第十八、昭和三十三年度足立区歳入歳出予算  
昭和三十三年度の当初予算として総額六億七千四百六十五万九千二百四十三円の審議
- 第十九、昭和三十三年度足立区質屋事業歳入歳出予算  
第二十、昭和三十三年度足立区歳入歳出追加予算

# 古い戸籍があたりしく 書きかえられます

今の戸籍法では一つの夫婦とこれと氏を同じにする子ごとに戸籍をつくることになっていいます。

従つてそれ以外のものは同じ籍に入ることはできません。現在の戸籍が人の身分関係を公認するものであるのに対して、新憲法が施行される以前に、戸籍は家の登録であつた関係から戸主を中心として一家を構成する家族で戸籍が成り立っています。そのため数組の夫婦とその子、祖父母、父母、孫、叔父母、曾孫等三代四代もが同籍の戸籍で、今の戸籍とは全く違つた形になっていました。

今の戸籍になると同時に改正すべきでしたが、いろいろの事情からむつかしく、一時的な措置として新法の戸籍とみなして取扱ふこととし、十年後に新に命令で改製することになりました。

この期間も昨年末で終了したので全国一斉に三年計画で着手することになりました。具体的で、具体的な例で説明したかたがた御協力をお願いするものです。

○改正はどのように行なわれるか(具体例下表)

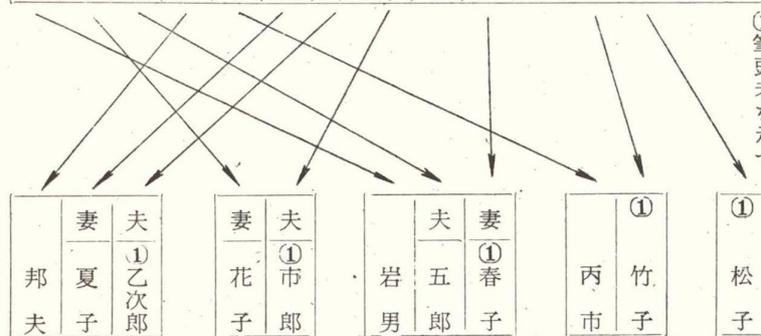
下の例では基本戸籍甲野義太郎戸籍から五つつの戸籍が作られ結局改製によつて六つつの戸籍が出来上ります。

本籍	東京都足立区千住一丁目五〇番地
戸主	甲野義太郎
祖母	松子
母	竹子
妻	梅子
長女	春子
二女	英子
長男	市郎
弟	乙次郎
弟妻	夏子
弟乙次郎妻	丙子
弟乙次郎長男	邦夫
弟乙次郎長男妻	花子
弟乙次郎長男孫	岩男

甲野義太郎戸籍は分離した者を消して改正の旨書いてそのまま新法の戸籍として使われます。

又婿養子五郎は妻の氏を称した婚姻なので妻春子を筆頭者とする戸籍に入りますが改正の際申し出があれば夫を筆頭者とする事ができます。

改製の対象になる戸籍が改製基本戸籍(旧法戸籍)



期間中他の市区町村へ転籍、分籍、婚姻、養子縁組、出生届などによつて従前の本籍地以外に本籍を定めると事務処理の上から誤りを生じやすくなりますから現在の本籍地に届出または新本籍を定めるよう御協力をお願いいたします。

又お戸籍抄本の交付など戸籍の平常事務につきまして改製実施中も区民各位のご要望に万全の体制をとつておりますが事務運営に格段の御協力をお願いいたします。

## 中川堤桜まつり

### 四月五日〜十五日

足立音頭や足立小唄にうたわれ皆さんに親しまれてきた中川堤に桜の季節が訪れてきました。

今年も又大いにその美しさを満喫していただくよう足立区観光協会、中川堤桜保存会の主催、区役所、東武鉄道の後援で四月五日から十日間桜まつりを催すことになりました。

期間中は亀有、吉川間、

浅草、大谷田間、大谷田、北千住間の東武バスを増発して足の便を図るほか、堤演芸場三ヶ所、湯呑所の設備を備え区のきぼう号も毎日現地に駐車して興をそえることになっています。

今年のお花見も是非中川堤におでかけ下さい。

地元でも皆さんのお出でをお待ちしております。

## 話し合い運動に参加しよう



選挙管理委員会では、昨年の秋から話し合い運動を行なっています。

これは少数グループによる話し合いを通じて、私達の生活、社会、政治をみつめる習慣を養い、正しい選挙を推進しようとする運動であります。

現在までに各町で話し合いの会が五十数回もたれました。そして六人から十人位の人が集つて、公明選挙のこ

とや身近な日常生活のこと等について熱心に話し合いました。

その中から主な話題を拾つてみますと、

- 一、選挙に際して有権者の態度、棄権防止のこと。
- 一、候補者と公約履行のこと。
- 一、よい候補者をみわけること。
- 一、保健衛生のこと、ゴミの処理、下水、水道のこと。
- 一、防火、防犯のこと、青少年の不良化防止のこと。
- 一、新生活運動のこと。

このような話し合いを通じて、集つた人達が、みんなで勉強し、選挙や政治のことに関心を深めるとともに、自分達の手で明るい社会を築こうとする意識を昂めつつあります。話し合い運動を育成するために各地区に公明選挙推進

## 足立区公共職業補導所の開始

足立区に東京都立公共職業補導所が新設され近々開設の運びになりました。

この補導所は特別の知識、技能を要する職業につきたいが知識技能がなくて悩んでいる方々のために、短期間に技能を授けて適職につきやすいようにする施設です。

補導所の授業料は一切不要で失業保険をうけている人は引き続き保険金が支給されます。修了後は職業安定所で就職をあっせんいたしますが、過去の補導所修了者の就職率は九〇%以上の好成绩です。

第一回補導生募集は既に三月十四日終了しましたが、ご参考に補導所の内容を簡単にお知らせしておきます。

○場所 千住高砂町九八(東武五反野駅又はバス千住車庫前下車) 足立保健所跡

○募集科目、期間、定員

ラジオテレビ科(男)

昼 三〇名 一年修了

夜 三〇名 二年修了

トレーヌ科(女)

昼 三〇名 六ヶ月修了

夜 三〇名 一年修了

○応募資格、ラジオテレビ科 高卒、旧中卒以上、トレーヌ科 中卒以上

詳しいことは足立公共職業安定所職業紹介課(81二八七八)にお問合せ下さい。

委員協力者の方がおります。これらの方から話し合いの会におさそいがありましたらお気軽におかけ下さるようお願いいたします。

# アジア競技大会五月に開催

## 入場券前売中

**ア** ジア競技大会は、第二次世界大戦後に生れた競技会でアジアのどの国も、アジア競技連盟に加盟していれば自由に参加でき、現在加盟している国は二〇カ国に達しています。

**第** 一回の大会は、一九五一年（昭和二十六年）三月にインドのニューデリーで行なわれ一カ国が参加、戦後日本が初めて海外に代表団を送った大会でした。

いざ日本が参加してみると圧倒的に強く、非公式の得点ですが、二位のインドを九点も引き離して二四点で優勝しました。

**次** の第二回大会は、一九五四年四月から五月にかけてフィリピンのマニラで行なわれ、現在の加盟国からイランとネパール（役員のみ参加）とをのぞく一八カ国が参加しそこでも日本はフィリピンを非公式得点ながら一五点も引離して三八点で優勝しました。それまで各国の参加人員は、陸上競技や水泳などでは一國、三人でしたが、日本がこんなに強くては表彰のた

め三本あがる国旗が全部日の丸になつてしまうというので第三回大会から一國二人と改正するようになつてしまいました。

**競** 技大会は、四年に一回づつオリンピックの中間年に行なわれ、一九五八年（昭和三十三年）五月の大会が東京で開かれる第三回大会です。

競技種目もすっかり総合大会の姿になつて陸上競技、水上競技（競泳、飛込、水球）、サッカー、バスケットボール、バレーボール（六人制と九人制）、ホッケー、自転車競技、テニス、レスリング、ボクシング、重量拳、射撃、卓球と芸術展覧、ほかにデモンストラーションとして柔道とバドミントンが行なわれます。

このために（オリンピックが東京で開かれるときには、一〇万人を収容することができ）、国立競技場、室内プール、サッカー競技場、国立テニスコートなどが新設され、新設された講道館や大隅記念会堂などでも、はじめての国際競技が行なわれます。

**ト** ーチリレートが行なわれるのもアジア競技大会では、はじめてのことです。これは前大会の主競技場であつたマニラのリサール・メモリアル・スタジアムで、太陽の光線から点火した火を、第三回大会の開会式に東京まで運び、大会期間中、主競技場にもやしつづけようという企画です。火はリサール・メモリアル・スタジアムからマニラ空港まではフィリピン選手が運び、飛行機によつて沖繩に上陸、島内を一周して再び飛行機が般で鹿児島（ヘリレ

ー）し、そこから陸路、熊本、佐賀、福岡、山口、広島、岡山、兵庫、大阪、京都、滋賀、岐阜、愛知、静岡、神奈川を経て東京にリレー式におくり都内を一巡して主競技場の聖火台に移す雄大な伝走です。

**こ** の大会が行なわれる直前にはアジアでははじめての国際オリンピック委員会総会が東京に開かれ、世界各国の委員たちも、この大会を試験官のような態度で見物するに違いありません。というのは、日本では一九六四年（昭和

三十九年）の第一八回オリンピック大会を東京に招待しようとしています。この大会を招致しようとしている国に日本のほかアメリカ、ソ連などの競争相手があります。今度のアジア競技大会はちょうどその試金石のようなもので、大会が成功するかしないかでオリンピックを東京へ、という日本の希望も水の泡と消えるかもしれないのです。この大会は、日本が開く最大の国際競技会ですからぜひとも誰もが協力して成功させたものです。大会の入場券はすでに発売中で、足立区教育委員会社会教育課で各種販布しております。

### 屋外広告には 必ず許可を受けましょう

ポスター、立看板などは都の条例ですべて許可が必要です。従つて広告物を掲示するときは必ず区役所土木課管理係に許可申請をして下さい。なお許可の際次のように手数料を納めていただくことになっています。

広告物の種類	単位	金額
ポスター	1枚	50銭
はり紙	1枚	50銭
ポスター掲出枠	1個	20円
立看板	1枚	30円
広告網(幕)	1張	100円
アドバルーン	1個	100円
広 告 板 (20平方メートル~10平方メートル未満)	1面	500円
広 告 板 (10平方メートル)	1面	300円
広 告 塔	1基	500円

### 自衛官の募集

#### 区内出張所でも受付

本年最初の自衛官二等陸、海空士の募集がいま行なわれています。手続は従来と違い各出張所でも用紙の交付と受付をします。記入方法も簡単になり直ぐに終わりますから印鑑と万年筆を持参して気軽に

二、応募資格  
陸 約一万名  
海 約三百名  
空 約五百名

一、募集人員

手続を済ませて下さい。募集人員、応募資格は次のとおりです。

足立区の場合、足立区産業振興館で五月一、二日の両日に試験が行なわれる予定です。

詳しいこと又は応募についての問い合わせは区役所総務課(8844)に願います。

三、受付  
四月十五日まで

四、試験  
四月二十五日~五月十一日までの一日間

年令満十八才以上二十五才未満の中学卒業程度の学力ある者

# メートル法の話

**計量単位とは**  
その物の大きはその物と他のある物とを比べてみて始めて言い表わせるもので、ただ「長い橋」だとか、「狭い川」だとか言つてもどの位なのかわかりません。  
しかし「都庁の新庁舎の何百倍の貯水量のダム」とか「葉書よりは大きいが半紙よりは小さい」といえば大体の見当はつきります。  
それでもまだ物の長さなり、重さなりをはつきり云い表わしていません。  
物の長さ、重さ、容量などをはつきり云い表わすには、その物の大きさの一定している同じ種類の他の物と比較してこれを数量的に云い表わすという事です。  
つまり大きさははつきりしているものの何倍か、或は何分の一であるということになります。

この基準になる一定の重さなどを「単位」というのです。メートルとか、尺とか、ヤードとか言うのはこの単位なのです。  
計量単位の統一はなぜ必要か  
私達の日常生活を眺めてみましょう。三種の計量単位が実に雑然と使われていることに気がつくと思います。  
例えば米はキログラムで配給されるが家庭では升で計ります。パンは斤、肉や野菜は匁、食用油はグラムと合、洋服地はメートルとヤード、和服地は普通尺というように使われているのが、魚屋に行けば匁を使い、毛糸屋に行けばオンスでなければわからないのです、このような例は数限りありません。  
そこで明治の始めから計量単位を統一して生活を合理化し経済取引などを簡単にしようという運動は休みなく続けられてきました。  
**どの単位系統がよいか**  
一系統の単位だけを使うことになると当然一番合理的なものを使わなければなりません。そこでいろいろと研究の結果メートル法が一番合理的で、しかも便利であるということがわが国の計量単位は約千

年程前から尺貫法が使われてきました。  
しかし尺貫法にははつきりとした基準器がないことや、外国に通用しないことや、計算が非常にわづらわしく、能率的でないことから明治十八年に国際メートル条約に加入し先ずメートルの原器を基礎にして、従来地方地方によつて違つていた尺貫法を現在のようない尺貫法に統一しメートル法と一緒に使用することになりました。  
その後メートル法は重要産業科学、学術教育、公益事業等に多くつかわれ、その発展に大きな役割を果しています。私達の衣食住の關係ではいまだ尺貫法が相当広く使われています。  
しかし計量単位が複雑で困っている国は日本だけでなく、科学や文化が発達し、各国との交流が激しくなるにつれて国際的に統一した単位をもとうとするようになりました。メートル法は単位の基準になる原器が確定し、計算が簡単でわかり易く、教育、学術、科学等社会生活のあらゆる面に便利であり、能率的であつて国際的にすぐれているという事で現在世界の一一五ヶ国のうち八ヶ国がメートル法を採用するようになり、そのために国際条約が結ばれて

います。  
そこでわが国でも、国民生活の合理化はもとより、国際社会の競争にも遅れをとらないために、せめて取引上や、証明上に使用する計量単位だけでも、最も合理的なメートル法に統一することが緊急に必要となつてきたわけです。  
**メートル法のすぐれている点**  
一、単位の基礎が確立していること  
メートルとか、キログラムとかいう単位の基礎は原器ではつきり示されています。  
即ち一メートルは子午線の一千万分の一長さ、一キログラムはこの一メートルの十分の一を一辺とした立方体の攝氏四度における水の量の重さというように金属の原器で示され、その原器は化学変化を起さない材料で、きわめて安定した形で作られています。  
しかもこの原器は国際条約に加入している国々が共同で管理し、この原器と同じ原器を多数作つて国際条約に加入している国々に配布し、計量単位が不統一にならないようにどここの国へ行つても一メートルです。  
二、十進法をとつているので計算が簡単でわかり易い、長さの基本の単位はメートルですが、ただこれだけでは非

常に長いものや、短いものを計るには不便なので、一メートルの千倍を一キロメートル、一メートルの千分の一を一ミリメートルというように一メートルという基本単位をキロメートルとかミリメートルとかの補助単位との關係が千倍とか千分の一とか非常にわかり易く便利です。  
三、単位間の關係が簡明であること  
一、基本単位の長さや重さに関連があること、一辺が十センチメートルの正立方体の水の重さが一キログラムというように關連があります。  
二、基本単位と誘導單位の間がわかり易い  
例えば普通面積の場合「縦九尺、横五尺なら何坪か」と聞かれても即答できません、その点メートル法では簡単に縦一センチメートルの正方形の面積は一平方センチメートルといふから、例えば縦五センチメートル、横三センチメートルの面積は  $3 \times 5 = 15 \text{cm}^2$  というように計算が簡単にできます。  
以上のほか單位の呼名が統一されてわかりやすい、とか科学や技術と結びついて世界的にとり入れられていることなど利点があります。

簡易換算表 (端数は切りすてました)

面積		体積		重さ		長さ	
1 坪	3.30m <sup>2</sup>	1 合	1.80dl	100匁	375g	1 尺	30.3cm
5 坪	16.52m <sup>2</sup>	5 合	9.01dl	500匁	1.875kg	5 尺	1.515m
10坪	33.05m <sup>2</sup>	1 升	1.83ℓ	1 貫	3.750kg	10尺	3.030m
1 m <sup>2</sup>	0.32坪	1 ℓ	5.5合	1 kg	266.6匁	1 m	3.3尺

**実施の時期**  
計量単位をメートル法に統一する日は法律で定められ昭和三十四年一月一日から実施されることになっています。  
メートル法に統一して使用する範囲は官公庁では全般にわたりますが、一般では取引上や証明上の計量の場合に適用を受けることとなります。